

90.

Tarif

für

das Droschken-Fuhrwesen in Posen.

TARYFA

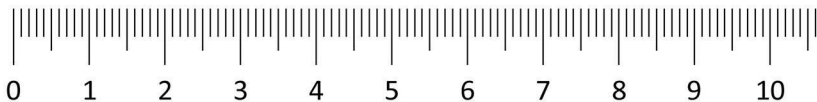
dla

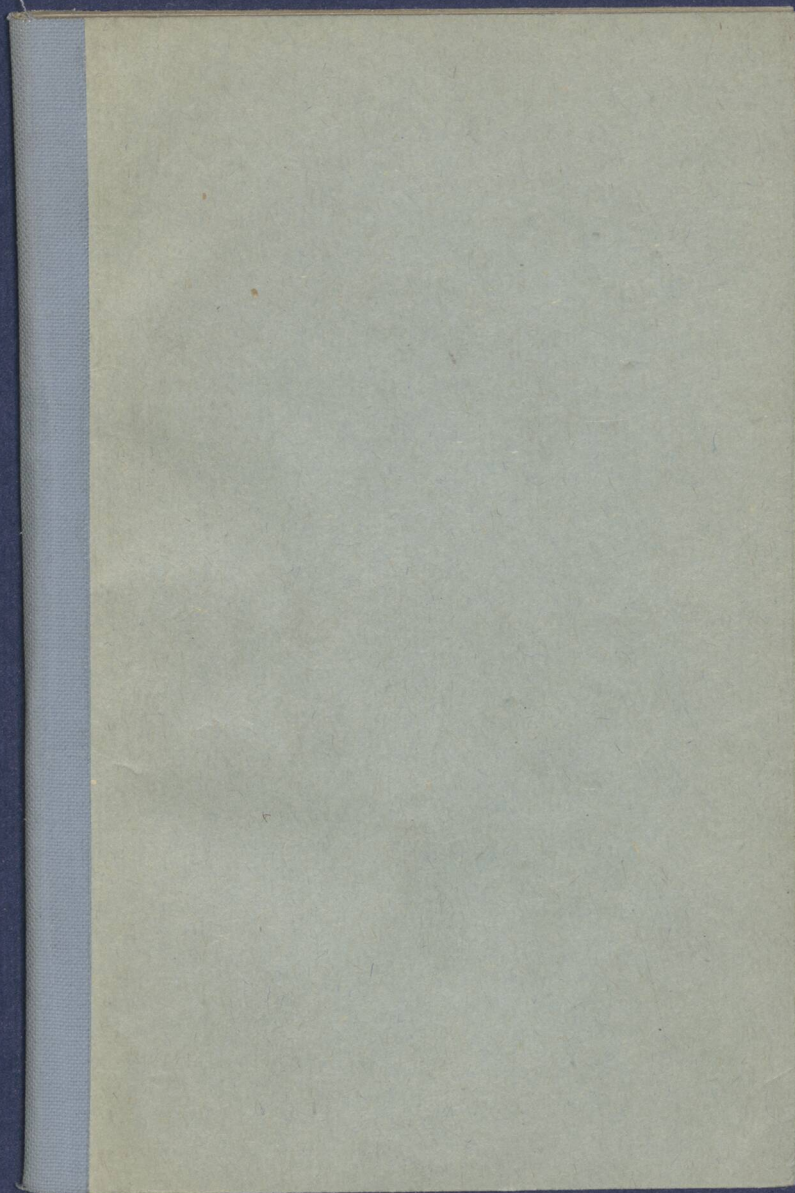
furmanienia dorózkami w Poznaniu.

Posen,

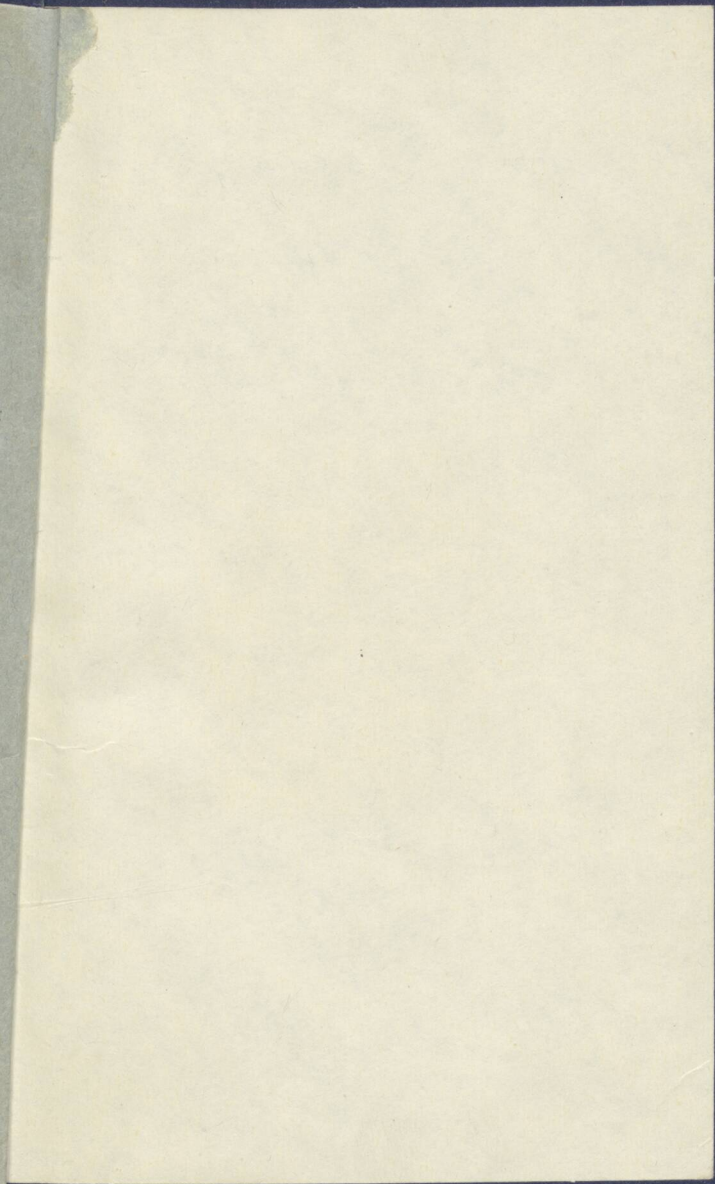
gedruckt in der Hofbuchdruckerei von W. Decker & Comp.

1852.









616141

80.

Tarif

für

das Droschken-Fuhrwesen in Posen.

TARYFA

dla

furmanienia dorózkami w Poznaniu.

Posen,

gedruckt in der Hofbuchdruckerei von W. Decker & Comp.

1852.

2734007

A. Allgemeine Bestimmungen.

I. Behufs des Droschken-Fuhrwesens wird die Stadt nebst Vorstädten in zwei Bezirke getheilt, von denen der erste Bezirk den ganzen Stadttheil auf dem linken Ufer der Warthe bis an die Thore mit Einschluß der Forts,

der zweite Bezirk den ganzen Stadttheil auf dem rechten Warthe-Ufer, ebenfalls die Forts auf Zawade, Berdychowo und das Städtchen mit eingeschlossen,

in sich begreifen.

II. Tourfahrten finden statt:

- 1) innerhalb eines jeden Bezirks (s. unter I.);
- 2) aus einen Bezirk in den andern;
- 3) nach Dorf Wilda, Mullaakshausen, Terzyce, Urbanowo, dem Schilling, den Etablissements am Columbia-Wege, Louisenhain (bis zum Forstthause), endlich in der Zeit der Pferderennen zur Rennbahn;
- 4) nach und von dem Eisenbahnhofe.

III. Jahrgäste, welche sich nicht auf eine einfache Tour beschränken wollen, oder das Fuhrwerk holen lassen, können auch innerhalb der Tourlinie nach der Zeit fahren. Zu Fahrten über Land kann das Droschken-Fuhrwerk vom Publikum in einem Umkreise von 2 Mei-



A. Ogólne przepisy.

I. W celu furmanienia dorózkami dzieli się miasto wraz z przedmieściami na dwa okręgi, z których pierwszy okręg całą część miasta na lewym brzegu Warty aż do bram, włącznie z cytadelami, drugi okręg całą część miasta na prawym brzegu Warty, również cytadele na Zawadach, Berdychowcie i Miasteczku włącznie, w sobie zawiera.

II. Jazdy kursowe odbywają się:

- 1) wśród każdego okręgu (zob. pod I.);
- 2) z jednego do drugiego okręgu;
- 3) do wsiów Wildy, Mullakshausen, Jerzyc, Urbanowa, Szeląga, posiadłości przy drodze Kolumbia, borku Luisenhain (aż do zabudowania leśniczego), nareszcie podczas gonitw na konie do toru gonitwy;
- 4) do i z dworca kolei żelaznej.

III. Passażerowie, którzy się na pojedynczym kursie ograniczyć nie chcą, lub furmankę sprowadzić każą, mogą także i w przeciagu linii kursowej po dług czasu jechać. Do jazdy na wsie może pu-

len um die Stadt, vom Posthose ab gerechnet, benutzt werden.

IV. In Begleitung von Erwachsenen wird ein Kind unter 12 Jahren unentgeltlich mitgenommen; je zwei, mit oder ohne Begleitung, werden für eine Person gerechnet und jedes Kind über je ein Paar geht wiederum frei aus.

V. Gepäck muß, so weit es ohne Schwierigkeit transportabel ist, aufgenommen und es darf eine besondere Vergütung dafür nicht verlangt werden.

B. Fahrpreise.

I. Eine Tourfahrt kostet:	für			Bemerkungen.
	eine Personen	zwei	drei oder vier	
	Silbergroschen			
1) innerhalb jedes Bezirks (cf. A. I.)	3	5	7½	Wenn die Fahrt erst nach 10 Uhr Abends beginnt, so erhöht sich der Satz von 3 Egr. auf 5 Egr. und die übrigen Sätze um je 2½ Egr
2) aus einem Bezirk in den andern	5	5	7½	
3) nach Dorf Wilda, Mullakshausen, Je- rzyce, dem Schilling und bis zum Etablissement Co- lumbia	7½	7½	10	Mit Einschluß der Rückfahrt nebst einem Aufenthalt bis zu ei- ner Stunde erhöhen sich d. nebenstehenden Sätze um je 5 Egr.
4) nach Urbanow und bis zum Hoyerschen Eta- blissement	10	10	12½	
5) nach Louisehain (bis zum Försterhause) und zur Rennbahn	12½	15	20	

bliczność doróżki w obrębie dwumilowym około miasta, rachując od podwórza poczty, używać.

IV. W towarzystwie dorosłych zabiera się jedno dziecko niżej lat 12 bezpłatnie; dwoje dzieci bez lub w towarzystwie rachuje się za jedną osobę, a każde dziecko przy parze znowu jest wolném.

V. Pakunki, o ile takowe bez trudności prowadzić się dadzą, muszą być z sobą zabrane i nie wolno za to osobnego wynagrodzenia żądać.

B. Ceny jazdy.

	za jedną osobę	za dwie osoby	za trzy lub też cztery osoby	UWAGI.
	srebrne grosze.			
I. Za kurs jeden płaci się:				
1) wśród każdego okręgu (zob. A. I.)	3	5	7½	Skoro jazda dopiero po godz. 10. wieczorem się zacznie, podwyższa się płaca od 3 do 5 sgr., zresztą tylko o 2¼ sgr.
2) z jednego do drugiego okręgu	5	5	7½	
3) do wsiów Wildy, Mullakshausen, Jerzyc, Szeląga, aż do posiadłości Kolumbii .	7½	7½	10	
4) do Urbanowa i do posiadłości Hoyera . .	10	10	12½	Włącznie z jazdą powrotną z pobytem aż do jednej godziny podwyższa się obok wymieniona płaca o 5 sgr.
5) do borku Luisenhain aż do zabudowania leśniczego i toru gonitwy	12½	15	20	

	für			Bemerkungen.
	eine	zwei	drei oder vier	
6) nach und von dem Eisenbahnhofe:	Personen Silbergroschen.			
a) aus und nach dem Bezirk links von d. Warthe	5	7½	10	Die Erhöhung der Preise f. Nachfahrten bleibt für d. Fall des Eintritts der letzteren vorbehalten.
b) aus und nach dem Bezirk rechts von d. Warthe	7½	10	12½	
II. Für Zeitfahrten ist zu entrichten:				
1) bis incl. 35 Minuten	7½	7½	10	
2) " " 50 "	10	10	15	
3) " " 70 "	15	15	20	
4) Bei Annahme auf mehrere Stunden, ohne Unterschied der Personenzahl, für jede Stunde Fahrt mit einem zweispänn. Wagen 15 Sgr., mit einem einspänn. 12 Sgr. 6 Pf. und für jede Stunde Wartezeit resp. 10 Sgr. und 7½ Sgr.				
Wird d. Wagen bei Fahrten über Land leer zurückgeschickt, so wird für die Rückfahrt die Hälfte d. Hinfahrt vergütigt.				

Posen, den 20. September 1852.

Königliches Polizei-Direktorium.

6) do i z dworca kolei
żelaznej:

- a) do i z okręgu na lewo
od Warty
- b) do i z okręgu na lewo
od Warty

II. Za jazdy na czas ma się
płacić:

	za jedną osobę	za dwie osoby	za trzy lub też cztery osoby
	srebrne grosze.		
1) do włóczn. 35 minut	7½	7½	10
2) " " 50 "	10	10	15
3) " " 70 "	15	15	20
4) przy przyjęciu na kilka godzin, bez różnicy liczby osób, doróżką pa- rokonną na godz. 15 sgr., jednokonną 12 sgr. 6 fen., a za każdą godzinę cze- kania resp. 10 i 7½ sgr.			

Jeżeli doróżka przy ja-
ździe na wieś próżno wra-
ca, natenczas pobiera się
za powrót połowę.

UWAGI.

Podwyższenie cen
za jazdy nocne za-
strzega się na przy-
padek nastąpienia ta-
kowych.

Poznań, dnia 20. Września 1852.

Królewskie Dyrektoryum policyi.



Ordnung

für

das Droschken-Fuhrwesen in der Stadt Posen.

REGULAMIN

dla

utrzymywania dorózek w mieście Poznaniu.

I. Betrieb des Droschken = Fuhrwerks.

§. 1.

Zur Aufstellung von Wagen in der hiesigen Stadt, deren Vorstädten und auf dem Eisenbahnhofe Behufs der Personenbeförderung gegen Entgelt ist eine bei dem unterzeichneten Polizeidirektorio nachzusuchende Konzession nothwendig.

§. 2.

Eine derartige Konzession wird nur an dispositionsfähige, unbescholtene und zuverlässige Personen mit dem Vorbehalte etwaniger Rechte Dritter unter der Bedingung ertheilt, daß mindestens zwei Wagen bis zu einer bestimmten Frist in Fahrt gesetzt und darin erhalten werden.

Wird indeß von nur zwei Wagen einer ganz oder zeitweise unbrauchbar, so darf der übrig bleibende gute Wagen noch acht Wochen lang allein benutzt werden.

§. 3.

Wer von der ihm verliehenen Konzession keinen ferneren Gebrauch machen will, hat solches dem Polizeidirektorio unter Zurückgabe der Konzession anzuzeigen; kann aber angehalten werden, vom Tage des Einganges der Anzeige ab noch vier Wochen lang zwei Wagen in Fahrt zu erhalten.

I. Furmanienie dorózkami.

§. 1.

Do ustawiania powozów w mieście Poznaniu, na przedmieściach i na dworcu drogi żelaznej w celu odwożenia osób za opłatą, potrzebna jest koncesyja podpisanego Dyrektoryum policyi.

§. 2.

Podobna koncesyja udzieli się tylko osobom pewnym, nieskazitelnym i zdolnym do działań z zastrzeżeniem jakowych praw trzeciego i pod warunkiem, że najmniej dwa powozy do ustanowionego czasu w biegu utrzymane być muszą.

Skoroby jednak z dwóch tych powozów jeden zupełnie lub czasowo nie mógł być używanym, nateczas pozostały dobry powóz jeszcze przez 8 tygodni sam używanym być może.

§. 3.

Kto z koncesyji udzielonej nadal użytkować nie chce, winien przy zwrocie koncesyji donieść o tém Dyrektoryum policyi, przytrzymanym być jednak może, aby od dnia nadejścia doniesienia dwie dorózki utrzymywał jeszcze w biegu przez cztery tygodnie.

II. Beschaffenheit der Fuhrwerke.

§. 4.

Die aufzustellenden Wagen müssen haltbar, bequem und von nicht ungefälligem Aeußern sein, auch stets im guten Zustande und sauber erhalten werden. Sie müssen vorne und hinten in Federn hängen oder auf Federn ruhen, gegen Wind und Wetter durch Vor- und Seitenfenster verschließbar, zum Ein- und Aussteigen bequem und mit Rothflügel versehen sein. Der Wagenkasten muß inwendig über den Sitzkasten mindestens 3 Fuß 8 Zoll hoch, 3 Fuß 2 Zoll im Lichten breit und 4 Fuß lang sein.

§. 5.

Einspännige Wagen sind zwar zulässig, dürfen aber nur zweisitzig gebaut sein. Im Uebrigen gilt hinsichtlich derselben das im §. 4. Bemerkte mit der Maßgabe, daß nur eine Länge von 3 Fuß 6 Zoll in der Sitzhöhe und im Lichten gemessen erforderlich ist.

§. 6.

Bei Schlittenbahn können von den Konzessions-Inhabern anständige Schlitten aufgestellt werden, auf welche dann die nachfolgenden Bestimmungen ebenfalls Anwendung finden.

§. 7.

Die Pferde dürfen nicht abgetrieben und müssen von gefährlichen Fehlern frei sein. Das Geschirre muß sich stets in gutem Stande befinden.

II. Urządzenie doróżek.

§. 4.

Powozy ustawić się mające winny być trwale, wygodne i przyjemnej powierzchowności, również zawsze w dobrym stanie i czysto utrzymywane. Takowe muszą z przodu i tyłu na resorach wisieć lub na nich spoczywać, od wiatru i słońca przedprzodkowe i stronne okna zamykane, do wsiadania i wysiadania wygodne i w skrzydła od błota opatrzone. Skrzynia powozowa winna być w środku nad skrzynią siedzenia najmniej 3 stopy 8 cali wysoka, 3 stopy 2 cale od światła szeroka, a 4 stopy długa.

§. 5.

Doróżki jednokonne są wprawdzie dozwolone, mają być jednak tylko na dwa siedzenia urządzone. Zresztą ściąga się do nich wszystko to, co w §. 4. powiedziano z tém dodatkiem, że tylko długość stop 3 cali 6 w wysokości siedzenia i w stronie od światła potrzebną jest.

§. 6.

W czasie sanny mogą właściciele koncessyi przyzwoite sanki ustawić, na które następujące przepisy ściągać się mają.

§. 7.

Konie nie mają być spędzone i muszą być wolne od niebezpiecznych wad. Szory zawsze w dobrym stanie znajdować się muszą.

§. 8.

Jedes Fuhrwerk muß vor der Aufstellung oder Wiederaufstellung dem Polizeidirektorio zur Prüfung vorgestellt werden. Wird es vorschriftsmäßig befunden, so erhält es eine Nummer zugetheilt, welche das Polizeidirektorium außerhalb an passender Stelle anbringen läßt und ohne welche kein Fuhrwerk in Fahrt gesetzt werden darf. Fuhrwerke, welche nicht mehr bestimmungsmäßig benutzt werden sollen, müssen Behufs Beseitigung der Nummer ebenfalls vorgestellt werden. Der geltende Tarif ist im Innern des Wagens oder Schlittens an der am meisten ins Auge fallenden Stelle anzubringen und stets leserlich zu erhalten.

III. Pflichten der Fuhrherren.

§. 9.

Der Fuhrherr ist, wie für die gehörige Beschaffenheit des Fuhrwerks, so auch für die anständige Bekleidung und das vorschriftsmäßige Verhalten seiner Kutscher verantwortlich.

Kutscher, welche sich einer groben Unregelmäßigkeit, z. B. einer Defraudation oder einer Uebervorthellung der Fahrgäste schuldig machen, sind sofort zu entlassen und ist solches dem Polizeidirektorio unter Angabe des Grundes gleichzeitig anzuzeigen.

Wegen geringer, aber wiederholter Vergehen muß die Entlassung auf Verlangen des Polizeidirektorii ebenfalls stattfinden.

§. 10.

Der Fuhrherr darf die Führung seiner Wagen nur dazu befugten Personen (§. 15.) anvertrauen.

§. 8.

Każda doróżka ma być przed ustawieniem Dyrektoryum policyi do rewizyi przedstawiona. Skoro takowa jako podług przepisu uznana zostanie, natenczas otrzyma numer, który Dyrektoryum policyi zewnętrznie w miejsce stósowne przymocować każe, a bez którego żadna doróżka w bieg wprowadzoną być nie może. Doróżki, które podług przepisu nadal już użytemi być nie mogą, winny być w celu zniesienia numeru również przedstawione. Taryfa mająca ważność przybija się w środku doróżki lub sanek na miejscu najwięcej w oczy wpadające i utrzymuje się zawsze czytelnie.

III. Obowiązki właścicieli furmanek.

§. 9.

Właściciel doróżek jest odpowiedzialnym za należyty stan powozów, jako téż za przyzwoite ubranie i przepisane prowadzenie się jego woźnicy.

Woźnica, który się grubiej nieregularności n. p. defraudacyi lub korzyści z strony wiozących dopuści, ma być natychmiast oddalonym, o tém doniesić równocześnie należy Dyrektoryum policyi z podaniem przyczyny.

Z powodu mniejszych, lecz powtórnych przewinień musi oddalenie na żądanie Dyrektoryum policyi również nastąpić.

§. 10.

Właściciel doróżki winien doróżkę tylko do tego uprawnionym osobom powierzyć. (§. 15.)

§. 11.

Ueber seine Kutscher hat der Fuhrherr ein Dienstbuch zu führen, welches Namen, Alter und Wohnung derselben angiebt, und von jeder Wagen-Nummer nachweist, von welchem Kutscher sie an jedem Tage gefahren worden ist.

§. 12.

Die Kutscher müssen mit einem Exemplar des Reglements nebst Tarif, der Standplatz-Nachweisung und mit gedruckten Marken von steifem Papier, welche den Namen und die Wohnung des Fuhrherrn, die Nummer des Wagens und den Betrag des Fuhrlohns nachweisen, versehen werden.

§. 13.

Die Druckkosten des Reglements nebst Tarif, der Standplatz-Nachweisungen und Fahrscheine, so wie die Auslagen für die Numerirung der Wagen, die Reinigung der Standplätze u. haben die Fuhrherren zu erstatten und werden solche im administrativen Wege von ihnen eingezogen.

IV. Pflichten der Kutscher.

§. 14.

Zur Führung eines Droschkensuhrwerks ist ein bei dem Polizeidirektorio nachzuführender Fahrschein, welcher außer dem Namen des Kutschers auch den des Fuhrherrn enthalten muß, erforderlich.

§. 15.

Unerwachsene, gebrechliche, des Fahrens oder der

§. 11.

Właściciel doróżki utrzymuje książeczki służby woźniców swoich, które nazwisko, wiek i mieszkanie tychże skaże, oraz numer powozu, w dotyczącym dniu przez woźnicę używanego.

§. 12.

Woźnicy winni być opatrzeni w exemplarz regulaminu z taryfą, w wykaz stanowiska i w drukowane marki z sztywnego papieru, które nazwisko i pomieszkowanie doróżkarza, numer powozu i ilość opłaty wykazują.

§. 13.

Koszta druku regulaminu z taryfą, wykazów stanowisk i kart jeżdżenia, oraz wydatki za numerowanie doróżek, czyszczenia stanowisk i t. d. ponoszą doróżkarze i ściągają się takowe w drodze administracyjnej.

IV. Obowiązki woźnic.

§. 14.

Do utrzymywania furmaństwa doróżek potrzebny jest bilet do jazdy przez Dyrektoryum policyi wystawiony, który oprócz nazwiska woźnicy także i doróżkarza zawierać musi.

§. 15.

Niedorosłe, ułomne, z jazdą lub miejscowością

Vertlichkeit unkundige, dem Trunke ergebene, überhaupt unzuverlässige oder bescholtene Personen werden als Kutscher weder zugelassen noch geduldet.

Bei der Entlassung resp. dem Austritt aus einem Dienst muß jeder Kutscher seinen Fuhrschein dem Polizeidirektorio binnen 24 Stunden zurückreichen.

§. 16.

Kein Kutscher darf die Führung des ihm anvertrauten Wagens eigenmächtig einem Andern überlassen.

§. 17.

Als Führer eines konzessionirten öffentlichen Fuhrwerks ist jeder Droschkenkutscher verpflichtet, sich eines anständigen Betragens gegen die Fahrgäste, überhaupt gegen das Publikum zu befleißigen und sich alles Schreiens, Schimpfens, Mißhandelns der Pferde oder sonst Aufsehen und Anstoß erregenden Benehmens zu enthalten. Er muß im Dienst stets anständig gekleidet, reinlich und nüchtern sein, auch auf Erfordern des Polizeidirektorii sich durch Beibringung eines ärztlichen Attestes über seinen Gesundheitszustand ausweisen.

§. 18.

Erforderliche Reparaturen am Wagen oder Geschirr, so wie Fehler oder Krankheiten der Pferde muß er seinem Fuhrherrn unverweilt anzeigen. Für die Sauberkeit des Wagens ist er besonders verantwortlich.

§. 19.

Den Anweisungen der Polizeibeamten hat jeder Kut-

nieobeznane, pijaństwu oddane, w ogóle niepewne lub podejrzane osoby nie będą jako woźnicy przypuszczeni ani cierpiani.

Przy oddaleniu resp. wystąpieniu ze służby winien woźnica swój bilet jazdy Dyrektoryum policyi w przeciągu 24 godzin zwrócić.

§. 16.

Żadnemu woźnicy nie wolno doróżki jemu powierzonej samowładnie innemu poruczyć.

§. 17.

Jako prowadziciel koncesyjonowanej publicznej furmanki jest każdy woźnica doróżki obowiązany, zachować się przyzwoicie dla passażyerów, w ogóle i dla publiczności, również wstrzymywać się od krzyczenia, wyzywania, bicia koni lub wrażeń i zgorśzenie dającego zachowania. W służbie zawsze przyzwoicie ubranym, czysto i trzeźwym być, winien tudzież na żądanie Dyrektoryum Policyi przez złożenie świadectwa lekarskiego stan zdrowia swego wykazać.

§. 18.

Potrzebne reparacye doróżki lub szor, oraz wady i choroby koni winien swemu panu bez zwłoki donieść. Za czystość doróżki jest mianowicie sam odpowiedzialnym.

§. 19.

Rozporządzenia urzędników policyjnych ma ka-

scher unweigerlich Folge zu leisten, auch außerdem denselben auf Verlangen seine Dienst = Papiere und Uhr (§. 26.) vorzuzeigen.

Den hier unten folgenden Bestimmungen wegen der Fahrordnung muß er genau nachkommen.

V. Fahrordnung.

§. 20.

Die Droschkensfuhrwerke müssen täglich und zwar:

- a) vom 1. April bis Ende September früh um 7 Uhr,
- b) vom 1. Oktober bis Ende März früh um 8 Uhr

auf die von dem Polizei = Direktorio bestimmten Plätze (§. 13.) auffahren.

Nur auf diesen Plätzen und auf dem Eisenbahnhofe dürfen die Wagen, um Fahrgäste abzuwarten, aufgestellt werden.

Die Standplatz = Nachweisung ergiebt die Zahl der Wagen, welche auf jedem Platze halten müssen resp. nur halten dürfen.

§. 21.

Der Kutscher muß sich nach der Ausfahrt, so wie auch später, wenn der Wagen unbefetzt ist, auf dem nächsten Standplatze aufstellen, auf dem sich noch nicht dieselbe Zahl von Wagen befindet, welche nach den Standplatz = Listen dort halten sollen, und er muß hier mindestens $\frac{1}{4}$ Stunde auf Fahrgelegenheit warten.

Ueber die vorgeschriebene Zwangszahl hinaus und bis zu derjenigen von Wagen, welche auf den einzelnen

żdy woźnica bez oporu wypełnić, także im na żądanie papiery służbowe i zegarek (§. 26.) okazać.

Zaś do następnych przepisów względem porządku jazdy ma się ściśle zastosować.

V. Przepis jazdy.

§. 20.

Doróżki muszą co dzień, to jest:

- a) od 1. Kwietnia aż do końca Września z rana o godzinie 7.,
- b) od 1. Października aż do końca Marca z rana o godzinie 8.

na miejscach przez Dyrektoryum policyi (§. 13.) wyznaczonych zajeżdzać.

Jedynie tylko na tych placach i na dworcu drogi żelaznej wolno doróżki, aby passażyerów oczekiwać, ustawiać.

Wykaz stanowisk wykazuje liczbę dorózek, które na każdym placu stać mają resp. tylko zatrzymywać się mogą.

§. 21.

Woźnica winien się po wyjeździe, jako i później, skoro doróżka jest nieobsadzona, na najbliższym stanowisku stanąć, gdzie się jeszcze taka liczba dorózek nie znajduje, jaka podług wykazu stanowisk tam stać ma, i musi na tém miejscu najmniej przez kwadrans na okazyą do jazdy czekać.

Nad przepisaną liczbę przymusową i aż do téj ilości dorózek, jaka na pojedynczych miejscach stawać

Standplätzen halten darf, steht das An- und Abfahren im Belieben der Kutscher.

§. 22.

Auf den Standplätzen müssen die Wagen der Reihe nach und in solcher Ordnung aufgefahren werden, daß jeder ohne Hinderung durch einen andern wieder abfahren kann.

Bei der Aufstellung darf die allgemeine Passage nicht gehemmt werden.

Die Wahl der Wagen steht in dem Belieben der Fahrgäste; das Anreden derselben, um sie zur Wahl eines Wagens zu bewegen, ist unstatthaft.

§. 23.

Der an erster Stelle haltende Kutscher muß stets auf dem Boock sitzen und zur Abfahrt bereit sein. Auf dem Eisenbahnhofo müssen alle Kutscher, sobald der ankommende Zug signalisirt wird, sich auf den Boock setzen und zur Abfahrt bereit halten.

Kein Kutscher darf sich in den Wagen setzen, noch von seinem Wagen entfernen; das Futter der Pferde ist nur auf den Halte-Plätzen und aus übergehängten Beuteln zulässig.

§. 24.

Sobald ein Wagen abgefahren ist, so rückt der nächstfolgende in den leer werdenden Raum und die andern folgen in der Reihe nach.

§. 25.

Die Hälfte der jedem Fuhrherrn gehörigen Wagen fährt Mittags um 11 Uhr zum Futter und stellt sich

może, wolno jest woźnicom podług upodobania za-
jeżdżać i odjeżdżać.

§. 22.

Na stanowiska winny doróżki szeregiem i w ta-
kim porządku zajechać, aby każdy bez przeszkody
któregokolwiek odjechać mógł.

Przy ustawieniu nie wolno przejazdu ogólnego
wstrzymywać.

Wybór dorózek zależy od upodobania passażye-
rów; przywoływanie tychże, aby ich do wyboru do-
różki nakłonić, jest niedozwoloném.

§. 23.

Woźnica na pierwszym miejscu stojący, musi za-
wsze na kozle siedzieć i do odjazdu być gotowym.
Przy dworcu kolei żelaznej winni wszyscy woźnicy,
skoro przybywający pociąg sygnalizowano, na kozły
powsiadać i do odjazdu przygotować się.

Żaden woźnica nie może do doróżki wsiadać, ani
się od téjże oddalać, paszenie koni jest tylko na sta-
nowiskach i z worków zawiesić się mogących do-
zwoloném.

§. 24.

Skoro jedna doróżka odjechała, natenczas wstę-
puje najbliższa z porządku w próżne miejsce, a re-
szta postępuje szeregiem.

§. 25.

Połowa dorózek każdego właściciela tychże od-
jeżdża w południe o godzinie 11. do paszenia i wraca

um 1 Uhr wieder auf; die zweite Hälfte fährt Mittags 1 Uhr zum Futterturm und stellt sich um 3 Uhr wieder auf.

Des Abends können die Wagen zur Hälfte um 8 Uhr und zur andern Hälfte um 10 Uhr nach Hause fahren, doch dürfen dieselben auch des Nachts insbesondere zu den ankommenden und abgehenden Eisenbahnzügen in Fahrt bleiben und müssen auch über 10 Uhr hinaus, so lange sie sich noch auf der Straße befinden, jederzeit zu Fahrten innerhalb der Stadt Fahrgäste aufnehmen. Nöthigenfalls kann das Polizeidirektorium die einzelnen Fuhrwerksbesitzer zur Aufstellung von Wagen auf dem Eisenbahnhofe zwangsweise anhalten.

§. 26.

Jeder Kutscher muß die im §. 12. bezeichneten Papiere, so wie seinen Fuhrschein in einer ledernen Tasche, außerdem eine richtig gehende Uhr bei sich führen und bei Zeitfahrten die letztere dem Fahrgaste sowohl bei der Abfahrt wie bei der Ankunft am Bestimmungsorte vorzeigen. Auch die Ueberlassung des Reglements zur Einsicht kann der Fahrgast verlangen.

§. 27.

Kein Kutscher darf die geforderte Fahrt abschlagen, wenn der Wagen nicht schon von Personen oder Effekten eingenommen ist, indem keine andere Art der Bestimmung vorgeht.

§. 28.

Jeder Kutscher muß das tarifmäßige Fahrgeld, nicht mehr und nicht weniger, sogleich beim Einsteigen for-

o godzinie 1. znowu na swe stanowiska. Druga połowa odjeżdża w południe o godzinie 1. do paszenia i wraca o godzinie 3. Wieczorem mogą dorózki w połowie o godzinie 8., a druga połowa o godzinie 10. do domu jechać, jednakowoż winny takowe również i w nocy, a osobiwie do przybywających i odchodzących pociągów kolei żelaznej w biegu pozostać i nawet po godzinie 10. tak długo, jak się jeszcze na ulicy znajdują, w każdym razie do jazdy wśród miasta passażerów przyjmować. W razie potrzeby może Dyrektoryum policyi właściciele dorózek do ustawienia takowych na dworcu kolei żelaznej w sposób przy- musowy nakłonić.

§. 26.

Każdy woźnica winien papiery w §. 12. oznaczone, jako téż swój bilet do jeżdzenia w torbie skórzannej, i oprócz tego zegarek regularnie chodzący przy sobie mieć, a przy jeździe czasowój ostatni passażerowi tak przy odjeździe, jako téż przy przybyciu w miejscu wyznaczoném okazać. Passażer może także regulamin do przejrzenia zażądać.

§. 27.

Żaden woźnica nie może wymaganėj jazdy odmówić, jeżeli dorózka jeszcze osobami lub innymi przedmiotami nie jest zajęta; ponieważ w zamowieniu żadne prerogatywa nie mają miejsca.

§. 28.

Każdy woźnica winien taryfą przepisaną opłatę, lecz nie więcéj, ani mniej zaraz przy wsiadaniu zaż-

dern und gegen Verabreichung der Fahrmarke annehmen. Wird die Annahme der Marke von dem Fahrgaste verweigert oder im Wagen zurückgelassen, so muß der Kutscher dieselbe vernichten. Sollte die Fahrt ohne Schuld des Fahrgastes demnächst nicht vollendet werden, so hat der Kutscher demselben das vorausbezahlte Fahrgeld gegen Rückgabe der Marke zu erstatten.

Bei Beendigung der Fahrt darf nur alsdann noch Fahrgeld gegen weitere Marken gefordert werden, wenn jene eine einfache Tour oder die affordirte Zeit überschritten hat.

Trinkgelder dürfen unter keinen Umständen gefordert werden.

§. 29.

Nachdem der Fahrgast mit den etwa ihm gehörigen Personen eingestiegen und das mittelst des Wagens ohne Schwierigkeit fortzuschaffende Gepäck, dessen Annahme nicht verweigert und wofür keine besondere Bezahlung verlangt werden darf, aufgenommen ist, muß der Kutscher sofort abfahren.

Anderer Personen darf er ohne ausdrückliche Genehmigung des Fahrgastes weder im Innern noch auf einer andern Stelle des Wagens mitnehmen, am wenigsten darf er selbst Jemanden zum Mitfahren auffordern.

§. 30.

Besetzte Wagen müssen auf festem Wege im Trabe, leere dagegen dürfen innerhalb der Stadt und der Vorstädte nur im Schritt fahren.

Die allgemeinen Bestimmungen wegen des Fahrens finden auf das Droschkensfuhrwesen ebenfalls Anwendung.

dać i za udzieleniem marki odebrać. Skoro się pasażyer przyjęcie marki wzbrania, natenczas musi woźnica takową zniszczyć. Gdyby passażyer jazdę bez winy swęj ukończyć nie mógł, natenczas winien woźnica temuż płacę już z góry uskutecznią za oddaniem marki zwrócić.

Przy ukończonęj jazdzie tylko wtenczas wolno jest opłatę za odebraniem marki zażądać, jeżeli takowa pojedynczy kurs lub umówiony czas przestąpi.

Na piwo nie mają woźnicy pod żadnym warunkiem nic żądać.

§. 29.

Po wejściu passażyera do doróżki wraz z osobami do niego należącemi i pakunkami bez trudności zabrać się mogącemi, za co się osobno nie nieopłaca i przyjęcie wzbronioném być nie może, ma woźnica natychmiast odjechać.

Innych osób nie może bez wyraźnego pozwolenia passażyera do doróżki ani na inne miejsce przyjąć, a tym mniej kogokolwiek do zabrania się zabrać.

§. 30.

Obsadzone doróżki muszą na twardęj drodze klusem, próżne zaś mają wśród miasta i przedmieść tylko krokiem jechać.

Przepisy ogólne względem jeżdzenia ściągają także do doróżków.

§. 31.

Sobald und so lange ein Wagen in Fahrt ist, darf der Kutscher nicht rauchen.

§. 32.

Nach dem Aussteigen der Fahrgäste muß der Kutscher sogleich nachsehen, ob Sachen im Wagen zurückgeblieben sind, und muß er dieselben den Fahrgästen unverweilt übergeben. Ist dies nicht mehr möglich, so muß er die gefundenen Gegenstände so schleunig als möglich, spätestens aber bis zum nächsten Morgen an das Polizeidirektorium abliefern und dieselben bis dahin sorgfältig verwahren.

§. 33.

Keine Fahrt darf über die im Tarif festgesetzten örtlichen Grenzen hinaus oder sonst gegen die Bestimmungen des Tarifs geleistet werden.

Bloße Transportfuhrten sind unstatthaft.

VI. Strafbestimmungen.

§. 34.

Wer ein Droschkenfuhrwerk aufstellt, ohne im Besitz einer Konzession zu sein, so wie derjenige, welcher von den ihm in der Konzession gestellten Bedingungen abweicht, verfällt nach §. 177. der allgemeinen Gewerbeordnung in eine Geldstrafe bis 200 Rthlr. oder Gefängniß bis zu 3 Monaten.

§. 35.

Für sonstige Zuwiderhandlungen gegen dieses Re-

§. 31.

Skoro i jak długo doróżka w biegu jest, nie może woźnica tytoniu palić.

§. 32.

Po wysiedzeniu passażyerów winien woźnica zaraz zobaczyć, czy rzeczy jakie w doróżce zostały i musi takie passażyerowi bezzwłocznie oddać.

Jeżeli zaś to już nastąpić nie może natenczas ma tenże przedmioty znalezione tak spiesźnie, ile być może, a najpóźniej do następnego rana w biurze Dyrekeyi policyi złożyć; lecz takowe aż do oddania starrannie zachować.

§. 33.

Żadnej jazdy nie wolno nad miejscowe w taryfie oznaczone granice lub nareście przeciw przepisom taryfy przedsiębiorać.

Jedynie jako przewozki transportowe nie mają być używane.

VI. Przepisy karne.

§. 34.

Kto doróżkę ustawi, nie mając do tego koncessyi, oraz ten, kto od warunków koncessyi jemu udzielonej wymienionych zboczy, podpadnie wedle §. 177. pow. regul. proced. karze, aż do 200 talarów lub więzienia aż do 3 miesięcy.

§. 35.

Inne zaś przewinienia przeciw niniejszemu regu-

glement oder den Tarif verwirkt, sofern die allgemeinen Gesetze nicht höhere Strafen resp. den Verlust der Konzession androhen:

- a) der Fuhrherr Geldbuße bis 10 Rthlr. oder verhältnißmäßiges Gefängniß,
- b) der Kutscher Geldbuße bis 5 Rthlr. oder Gefängniß.

§. 36.

Als Verwaltungsmaßregel kann die Konzession in den im §. 71. der allgemeinen Gewerbeordnung vorgesehenen Fällen und unter Beleuchtung der in den §§. 72. seq. ibidem vorgeschriebenen Formen wieder entzogen werden.

VI. Schlußbestimmung.

§. 37.

Der angehängte Tarif gilt in allen seinen Bestimmungen als integrierender Theil des Reglements.

§. 38.

Abänderungen dieser unter Zustimmung des Gemeindevorstandes und mit Genehmigung der königlichen Regierung erlassenen Droschkenordnung und des Tarifs bleiben jederzeit vorbehalten.

Posen, den 20. September 1852.

Königliches Polizei-Direktorium.

v. Kärensprung.

regulamiñowi lub taryfie, zasługuje, o ile ustawy ogólne nie wyższe kary resp. utratę koncessyi zagrożają;

- a) właściciel doróżki karę pieniężną aż do 10 talarów lub stósowne więzienie;
- b) woźnica karę pieniężną aż do 5 tal. lub więzienie.

§. 36.

Jako środek zarządu może koncessya w zdarzeniach §. 71. pow. regul. proced. objętych i przy zastósowaniu się do form §. 72. i t. d. przepisanych znowu odebrana być.

VII. Przepis ostateczny.

§. 37.

Taryfa tu dołączona ma we wszystkich swych przepisach jako część należąca do regulaminu ważność.

§. 38.

Odmiany téjże za dozwoleñiem przełożonych gminy i pod zatwierdzeniem przez Król. Regencyą wydanego regulaminu dla dorózek i taryfy zastrzegają się w każdym czasie.

Poznań, dnia 20. Września 1852.

Królewskie Dyrektoryum policyi.

Bärensprung.

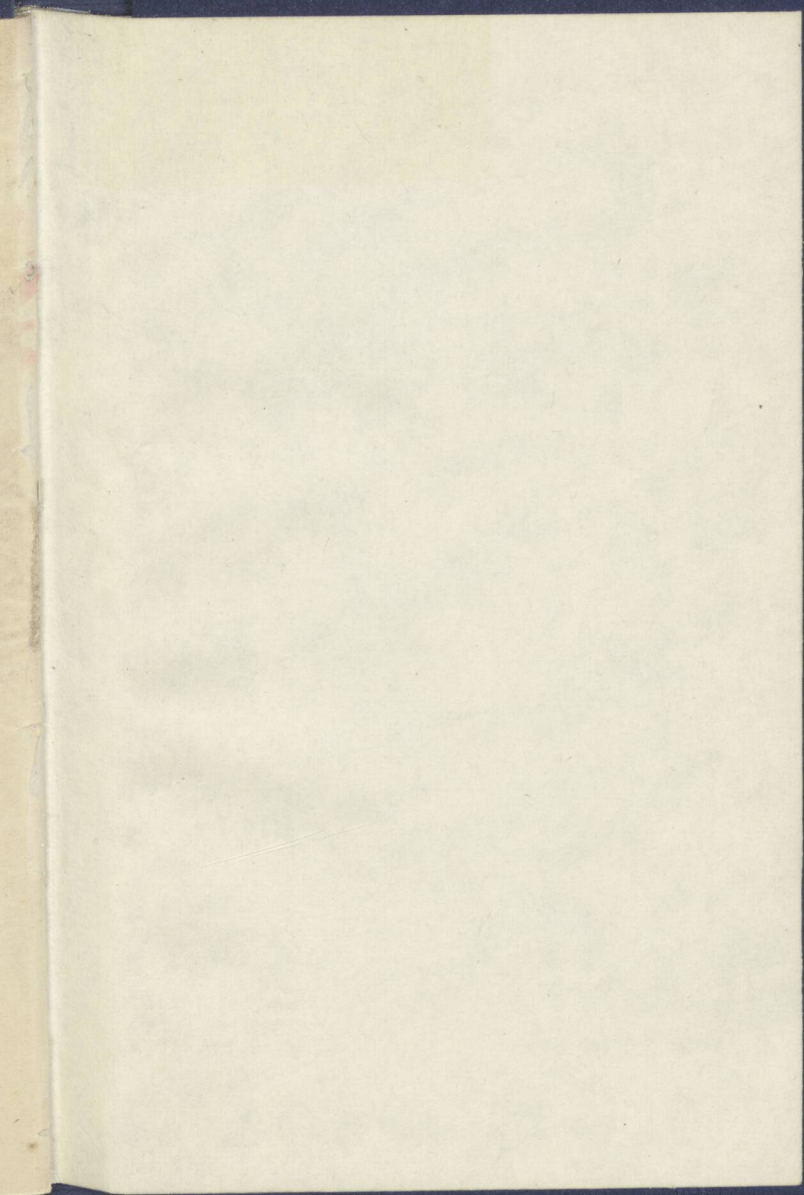


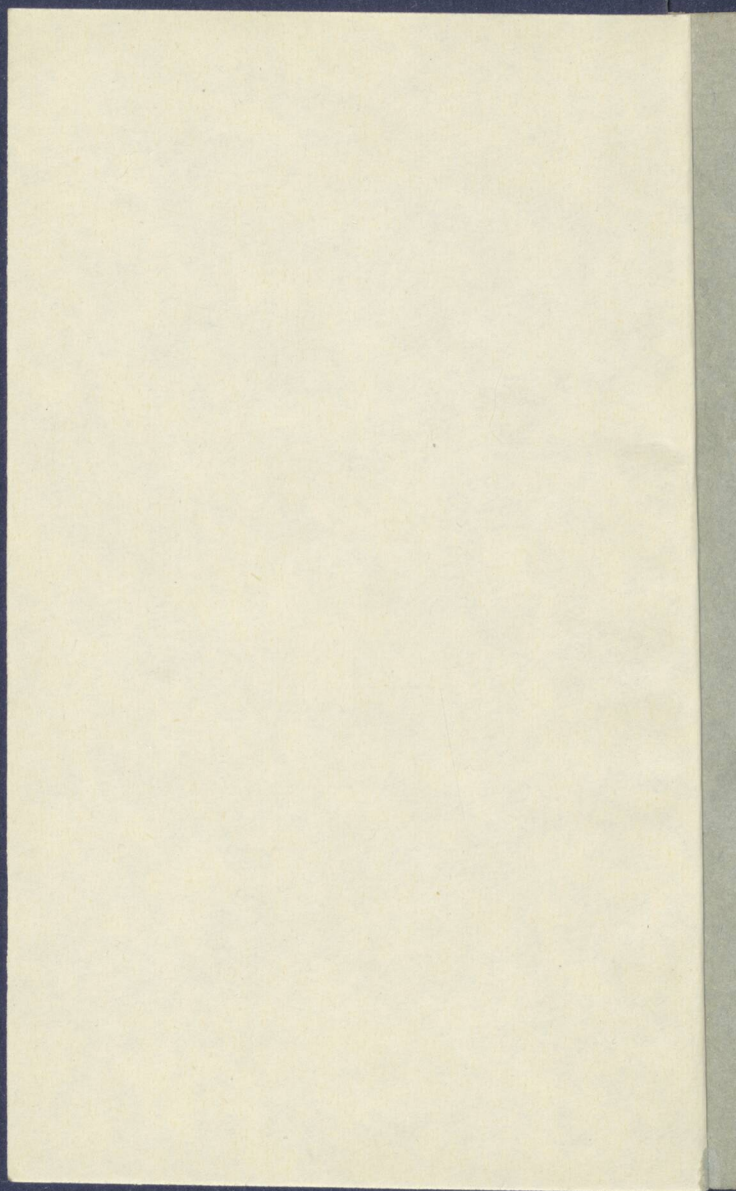
BIBLIOTEKA GEOWNA
UNIWERSYTETU A.M. w POZNANTU

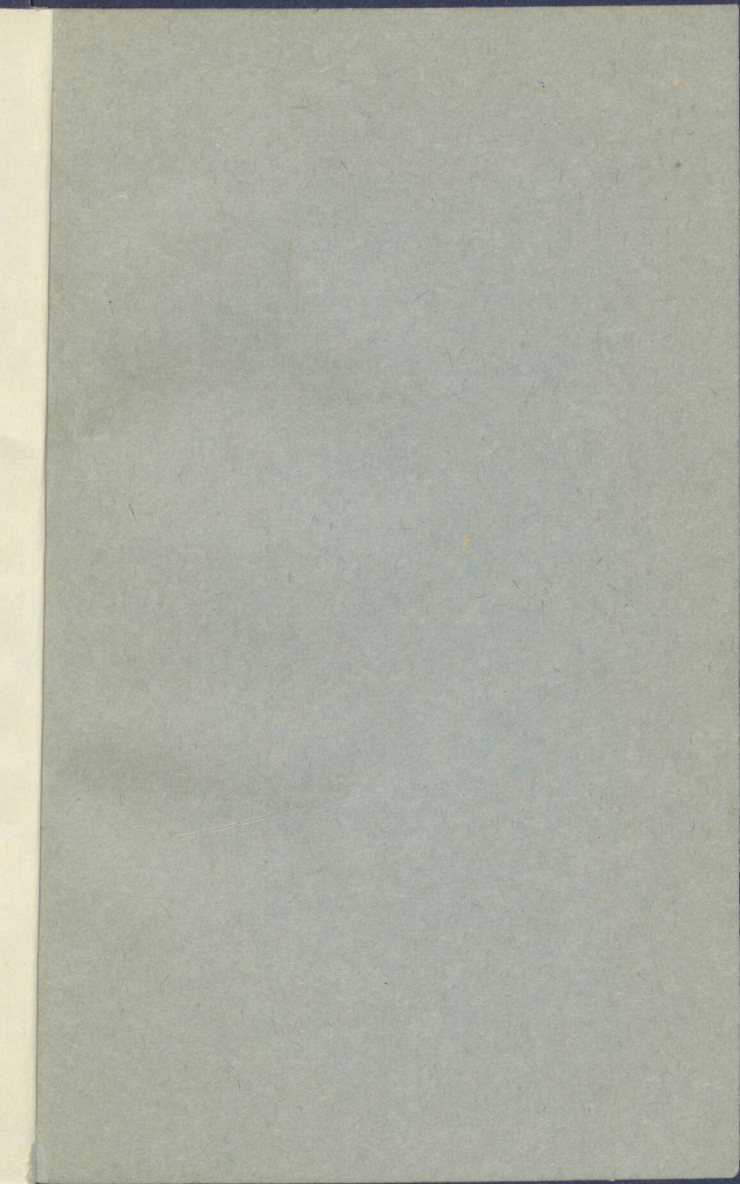


273400

**Wypożycza się
tylko do czytelni**







BIBLIOTEKA UNIW. W POZNANIU



273400



BG0649867